



# DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES  
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL.: 842 8777

FRIDAY, OCTOBER 30, 1992

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
GOVERNOR IN MACAU .....	1
NEW MEANS TEST FOR LEGAL AID .....	2
ELECTRICITY VOLTAGES TO BE UPGRADED .....	3
GOVT TO BOOST RESEARCH AND DEVELOPMENT FOR INDUSTRY .....	4
FEEES FOR DANGEROUS GOODS SERVICES REVISED .....	5
APPOINTMENTS TO TRAVEL AGENTS ADVISORY COMMITTEE .....	6
LORD WILSON HERITAGE TRUST BILL GAZETTED .....	6
SHIPPING AND CARGO STATISTICS FOR OCEAN-GOING VESSELS FOR SECOND QUARTER OF 1992 .....	7
EDUCATION AND TRAINING CENTRE FOR FAMILY MEDICINE OPENS .....	10
SOCIAL WELFARE DEPARTMENT COMMITTED TO ACHIEVING TARGETS .....	11
CONSULTATION PERIOD FOR AIMS OF EDUCATION EXTENDED .....	12
MORE FUNDS FOR SOCIAL WELFARE SERVICES .....	13
NEW TRAVEL ARRANGEMENTS BETWEEN HK AND POLAND .....	13
TWO SITES UP FOR AUCTION .....	14
ADVICE ON QUEEN'S PIER .....	14
TENDERS FOR BELCHER BAY WORKS INVITED .....	15
NT RECREATION BUS TO RESUME SERVICES .....	15
TENDERS INVITED FOR PUMPING STATION WORKS .....	16
LAND TO BE RESUMED FOR PUMPING STATION .....	16
SEMINAR ON RETIREMENT PROTECTION SYSTEM .....	17
CAMPAIGN TO PROMOTE FIRE PREVENTION .....	17
YOUTH CHINESE MUSIC FESTIVAL STARTS NEXT MONTH .....	18
HAPPY VALLEY DAY FOR ELDERLY AND HANDICAPPED .....	19
HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND MONEY MARKET OPERATIONS ..	20

FRIDAY, OCTOBER 30, 1992

- 1 -

/ GOVERNOR IN MACAU

\* \* \* \*

FOLLOWING IS THE TRANSCRIPT OF THE GOVERNOR, THE RT HON CHRISTOPHER PATTEN, AND THE MACAU GOVERNOR, GENERAL ROCHA VEIERA, SPEAK TO THE PRESS AFTER MR PATTEN'S TOUR OF MACAU:

MR PATTEN:

GOVERNOR, LADIES AND GENTLEMEN. I'D JUST LIKE TO SAY THAT I'VE VERY MUCH ENJOYED MY FIRST OFFICIAL VISIT TO MACAU AND I WOULD LIKE TO EXPRESS MY GRATITUDE TO YOU GOVERNOR FOR YOUR HOSPITALITY ON THIS OCCASION. WE ARE, HONG KONG AND MACAU, GOOD AND CLOSE NEIGHBOURS WITH AN EXTREMELY GOOD RELATIONSHIP AND MUCH TO CO-OPERATE ABOUT IN THE COMING YEARS. I THINK THAT WE BOTH SHARE THE SAME CONVICTION THAT WE SHOULD HAVE, PERSONALLY AS WELL AS BETWEEN OUR GOVERNMENTS, A RELATIONSHIP WHICH IS CLOSE AND CANDID AND I'VE BEEN DELIGHTED TO BE ABLE TO START IN THAT SPIRIT, GOVERNOR, TODAY. SO I SHALL LOOK FORWARD TO FUTURE REGULAR CONTACTS WITH YOU AND WITH YOUR COLLEAGUES IN GOVERNMENT AND I HOPE THAT I'LL BE ABLE TO COME BACK TO MACAU BOTH OFFICIALLY AND UNOFFICIALLY ON MANY OCCASIONS BETWEEN NOW AND JUNE 30, 1997. THANK YOU VERY MUCH.

QUESTION: DO YOU THINK MACAU HAS THE SAME SITUATION AS HONG KONG IN REGARD TO THE POLITICAL SITUATION?

MR PATTEN:

NOWHERE, NO TWO PLACES ARE EXACTLY THE SAME. BUT I THINK THAT THE GOVERNOR AND I BOTH SHARE THE AMBITION TO GOVERN THE TERRITORIES FOR WHICH WE ARE RESPONSIBLE AS COMPETENTLY AND HONOURABLY AS POSSIBLE WHILE THE RESPONSIBILITIES REMAIN TO US. SO I THINK TO THAT EXTENT WE SHARE THINGS IN COMMON. BUT OBVIOUSLY THERE ARE DIFFERENCES. THE NEW AIRPORTS ARE IMPORTANT TO BOTH TERRITORIES. THEY ARE OF DIFFERENT SIZE AND I THINK WOULD HAVE DIFFERENT CAPACITIES. I DON'T SEE THEM IN ANY WAY AS BEING RIVALS. I THINK IT'S ABUNDANTLY TRUE THAT THE PROSPERITY AND SUCCESS OF MACAU ARE IMPORTANT TO HONG KONG AND THE PROSPERITY AND SUCCESS OF HONG KONG ARE IMPORTANT TO MACAU.

QUESTION: GOVERNOR, DO YOU THINK YOUR PRESENCE HERE IS SEEN FROM THE CHINESE POINT OF VIEW AS A BAD INFLUENCE ON US?

MR PATTEN:

I'M SURE THAT CHINESE OFFICIALS WOULD REGARD MY VISIT TO MACAU AS BEING AN IMPORTANT DEVELOPMENT OF THE RELATIONSHIP BETWEEN OUR TERRITORIES AND IF CHINESE OFFICIALS ARE INTERESTED IN MY TRAVEL PLANS I HOPE THAT'S THE CONCLUSION WHICH THEY COME TO.

(QUESTION PUT TO GOVERNOR OF MACAU. ANSWERED IN PORTUGUESE)

QUESTION: (PUT IN PORTUGUESE WITH NO TRANSLATION TO MEDIA)

/MR PATTEN: .....

- 2 -

MR PATTEN:

HOW LONG WOULD YOU LIKE ME TO ANSWER THE QUESTION FOR. I'M AFRAID YOUR QUESTION IS BASED ON A FAULTY PREMISE. BUT LET ME ANSWER IT IN THE MOST UP-TO-DATE POSSIBLE WAY. THE JOINT DECLARATION COMMITS US TO WORK FOR THE STEADY DEVELOPMENT OF DEMOCRACY AND DEMOCRATIC INSTITUTIONS IN HONG KONG. THAT IS WHAT WE'RE OBLIGED TO DO BY THE JOINT DECLARATION; THAT IS WHAT WE'RE OBLIGED TO DO IN ORDER, FOR EXAMPLE, TO CONVERGE WITH THE BASIC LAW. IT WASN'T THE GOVERNOR OF HONG KONG WHO MADE UP THE FACT THAT WE HAVE TO PUT FORWARD SPECIFIC PROPOSALS FOR THE 1995 ELECTIONS ON ISSUES WHERE THE BASIC LAW IS SILENT. I HAVE TO PUT FORWARD PROPOSALS ON THE VOTING METHOD FOR DIRECTLY ELECTED SEATS; I HAVE TO PUT FORWARD PROPOSALS ON THE COMPOSITION OF THE ELECTION COMMITTEE; I HAVE TO PUT FORWARD PROPOSALS ON THE COMPOSITION OF THE NEW FUNCTIONAL CONSTITUENCIES. SO UNDER THE EXISTING TEXT, TEXTS WHICH ARE SILENT ON THOSE SPECIFIC MATTERS, THE GOVERNOR OF HONG KONG HAS TO SUGGEST WAYS IN WHICH THE 1995 ELECTIONS SHOULD BE CONDUCTED. I'VE SAID BEFORE, AND I SAY AGAIN, THAT IF OTHERS HAVE ALTERNATIVE PROPOSALS WHICH THEY WISH TO PUT FORWARD I WOULD BE DELIGHTED TO HEAR WHAT THEY ARE. HONG KONG IS IN A DIFFERENT SITUATION TO OTHER TERRITORIES FOR WHICH THE UNITED KINGDOM HAS HAD RESPONSIBILITY. IT IS IN A DIFFERENT SITUATION, AND THIS IS A POSITION IN WHICH PORTUGAL HAS FOUND ITSELF AS WELL, IT'S IN A DIFFERENT SITUATION BECAUSE IT IS NOT A DEPENDENT TERRITORY WHICH IS GOING TO BECOME INDEPENDENT. THAT IS NOT HAPPENING AND IT'S NOT HAPPENING BECAUSE OF HISTORY, BECAUSE OF GEOGRAPHY AND BECAUSE OF INTERNATIONAL AGREEMENTS. THEREFORE, WHAT HAS HAPPENED TO TERRITORIES FOR WHICH WE WERE RESPONSIBLE ELSEWHERE; TERRITORIES LIKE SINGAPORE, MALAYSIA, DARE I MENTION CANADA, AUSTRALIA, NEW ZEALAND AND SO ON. THAT IS NOT A PROCESS WHICH IS BEING UNDERTAKEN IN THE SAME WAY IN HONG KONG. BUT I REPEAT THAT UNDER THE JOINT DECLARATION AND UNDER THE BASIC LAW, WE HAVE TO PROPOSE WAYS IN WHICH DEMOCRACY IS BROADENED IN HONG KONG AND THAT'S WHAT I'VE DONE.

THANK YOU.

- - - - 0 - - - -

## NEW MEANS TEST FOR LEGAL AID

\* \* \* \* \*

THE LEGAL AID DEPARTMENT HAS RECENTLY RELAXED THE MEANS TEST SO THAT MORE APPLICANTS ARE NOW ELIGIBLE FOR LEGAL AID.

IN THE PAST, THE MAXIMUM DISPOSABLE MONTHLY INCOME THAT A PERSON IS ALLOWED IN ORDER TO RECEIVE LEGAL AID WAS \$2,200 AND THE MAXIMUM DISPOSABLE CAPITAL ASSETS AMOUNTED TO \$15,000.

UNDER THE NEW MEANS TEST, THE ELIGIBILITY IS DETERMINED ON THE BASIS OF THE FINANCIAL RESOURCES OF AN APPLICANT RATHER THAN, AS IN THE PAST, ON DISPOSABLE INCOME AND DISPOSABLE CAPITAL.

TO QUALIFY FOR LEGAL AID ON MEANS, AN APPLICANT'S FINANCIAL RESOURCES MUST NOT EXCEED \$120,000.

/THE FINANCIAL .....

THE FINANCIAL RESOURCES ARE AN APPLICANT'S ANNUAL DISPOSABLE INCOME PLUS HIS DISPOSABLE CAPITAL.

THERE ARE ALSO ADJUSTMENTS IN THE CALCULATION OF DEDUCTIONS, INCLUDING THE NEW RULE THAT THE TOTAL VALUE OF THE APPLICANT'S OWNER-OCCUPIED DWELLING SHALL BE DISREGARDED.

THE NEW MEANS TEST IS ALSO EXTENDED TO COVER THE SUPPLEMENTARY LEGAL AID SCHEME.

FOR AN APPLICANT TO QUALIFY UNDER THIS SCHEME HIS FINANCIAL RESOURCES MUST EXCEED \$120,000 BUT NOT EXCEED \$280,000.

A SPOKESMAN FOR THE LEGAL AID DEPARTMENT SAID IF MEMBERS OF THE PUBLIC ARE NOT SURE WHETHER THEY ARE ELIGIBLE UNDER THE NEW MEANS TEST, THEY CAN MAKE ENQUIRIES ON TEL 867 3030 OR 399 2288.

OR, THEY CAN CALL IN PERSON AT THE DEPARTMENT. THE ADDRESSES ARE THE 24TH FLOOR OF QUEENSWAY GOVERNMENT OFFICES, 66 QUEENSWAY, HONG KONG AND THE THIRD FLOOR OF MONGKOK GOVERNMENT OFFICES, 30 LUEN WAN STREET, MONG KOK, KOWLOON.

"THE STAFF THERE WILL BE HAPPY TO HELP AND TO ANSWER ANY ENQUIRIES FROM THE PUBLIC," THE SPOKESMAN SAID.

"WITH THE RECENT ACHIEVEMENT IN ECONOMIC PERFORMANCE IN HONG KONG, IT IS THE GOVERNMENT POLICY TO FURTHER EXTEND THE LEGAL AID SCHEME TO COVER MORE PEOPLE WHO ARE GENUINELY IN NEED."

OF COURSE, ONE HAS TO SHOW THAT HE HAS A REASONABLE CLAIM OR A REASONABLE DEFENCE WHICH JUSTIFIES TAKING SOME ACTION IN LAW, HE ADDED.

- - - - 0 - - - -

3 ELECTRICITY VOLTAGES TO BE UPGRADED  
\* \* \* \* \*

THE ELECTRICITY SUPPLY (AMENDMENT) REGULATION 1992 WAS PUBLISHED IN THE GOVERNMENT GAZETTE TODAY (FRIDAY).

THE NEW REGULATION REQUIRES, WITH EFFECT FROM DECEMBER 3 THIS YEAR, ELECTRICITY TO BE SUPPLIED AT 220 VOLTS OR 380 VOLTS, AS NECESSARY, TO ALL NEW ELECTRICAL INSTALLATIONS AND PROGRESSIVELY TO EXISTING ELECTRICAL INSTALLATIONS.

THE GOVERNMENT ANNOUNCED IN MAY 1990 THAT THE ELECTRICITY SUPPLY VOLTAGES IN HONG KONG WOULD BE UPGRADED FROM THE EXISTING 200 VOLTS AND 346 VOLTS TO 220 VOLTS AND 380 VOLTS RESPECTIVELY.

"THIS IS TO BRING HONG KONG'S SUPPLY VOLTAGES IN LINE WITH THOSE MOST WIDELY USED INTERNATIONALLY," A GOVERNMENT SPOKESMAN SAID.

"THE INITIAL PHASE OF THE UPGRADING STARTED IN AUGUST 1990 IN GOVERNMENT BUILDINGS. THIS HAS GONE SMOOTHLY," HE SAID.

- 4 -

THE NEW REGULATION WILL FACILITATE THE START OF THE MAIN PHASE OF THE UPGRADING EXERCISE WHICH WILL INVOLVE COMMERCIAL AND INDUSTRIAL ACTIVITIES AND RESIDENTIAL BUILDINGS THROUGHOUT HONG KONG.

IMPLEMENTATION WILL BE CARRIED OUT AREA BY AREA OVER THE NEXT FOUR YEARS AS ELECTRICAL SWITCHBOARDS AND SUBSTATIONS COME UP FOR REGULAR MAINTENANCE.

THE UPGRADING PROGRAMME WILL PROCEED AS APPROVED BY THE DIRECTOR OF ELECTRICAL AND MECHANICAL SERVICES HAVING REGARD TO THE ADVICE OF THE SUPPLY VOLTAGE ADVISORY COMMITTEE.

A PUBLICITY CAMPAIGN TO EXPLAIN THE MERITS OF THE UPGRADING AND DISPEL ANY UNDUE WORRIES AMONG ELECTRICITY CONSUMERS WILL BE LAUNCHED IN DECEMBER BEFORE THE UPGRADING PROGRAMME BEGINS.

- - - - 0 - - - -

4 GOVT TO BOOST RESEARCH AND DEVELOPMENT FOR INDUSTRY  
\* \* \* \* \*

THE GOVERNMENT IS HELPING TO BUILD UP THE RESEARCH AND DEVELOPMENT CAPABILITY IN THE TERTIARY EDUCATION SECTOR TO BETTER EQUIP HONG KONG'S INDUSTRY TO MEET THE CHALLENGE OF NEW TECHNOLOGY AND COMPETITION, THE FINANCIAL SECRETARY, MR HAMISH MACLEOD, SAID TODAY (FRIDAY).

SPEAKING AT THE OPENING CEREMONY OF THE NEW INDUSTRIAL CENTRE OF THE HONG KONG POLYTECHNIC, MR MACLEOD SAID THE GOVERNMENT WAS AT THE SAME TIME PROVIDING INCENTIVES FOR THE PRIVATE SECTOR TO BOOST ITS OWN RESEARCH AND DEVELOPMENT EFFORT.

"THE GOVERNOR, IN HIS POLICY ADDRESS TO THE LEGISLATIVE COUNCIL EARLIER THIS MONTH, HAS ANNOUNCED THAT FUNDS EARMARKED FOR RESEARCH IN THE UNIVERSITIES AND POLYTECHNICS WOULD RISE BY OVER 20 PER CENT IN REAL TERMS OVER THE NEXT TWO YEARS, FROM \$122 MILLION THIS YEAR TO \$180 MILLION IN 1994/95 - AND THAT THE NEED FOR FURTHER INCREASES BEYOND 1994/95 WOULD BE GIVEN SYMPATHETIC CONSIDERATION," HE SAID.

EARLIER THIS YEAR, A SUM OF \$200 MILLION WAS COMMITTED FOR A SCHEME UNDER WHICH THE GOVERNMENT WOULD MATCH PRIVATE SECTOR INVESTMENT IN WORTHWHILE APPLIED RESEARCH AND DEVELOPMENT PROJECTS.

MR MACLEOD SAID THIS BOOST IN FUNDING FOR RESEARCH AND DEVELOPMENT IN BOTH THE PUBLIC AND PRIVATE SECTORS SHOULD HELP INCREASE THE POOL OF RESEARCH TALENT AND EXPERTISE ALREADY AVAILABLE IN HONG KONG.

IT SHOULD ALSO HELP INCREASE THE PROSPECTS FOR COLLABORATION BETWEEN THE TWO SECTORS TO HELP HONG KONG'S INDUSTRY STAY COMPETITIVE, HE ADDED.

"FOR THE FUTURE, WE WILL BE LOOKING TO THE NEW INDUSTRY AND TECHNOLOGY DEVELOPMENT COUNCIL - WHICH I AM CHAIRING DURING ITS FORMATIVE MONTHS - TO ADVISE ON WHAT FURTHER STEPS THE GOVERNMENT SHOULD TAKE TO MEET OUR OBJECTIVE OF MINIMUM INTERVENTION BUT MAXIMUM SUPPORT FOR OUR INDUSTRIES," HE SAID.

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, OCTOBER 30, 1992

- 5 -

FEEES FOR DANGEROUS GOODS SERVICES REVISED

\* \* \* \* \*

FEEES FOR SERVICES SET OUT IN FOUR REGULATIONS RELATED TO MINING AND THE MANUFACTURE, STORAGE, CONVEYANCE AND USAGE OF DANGEROUS GOODS AND EXPLOSIVES HAVE BEEN REVISED WITH EFFECT FROM TODAY (FRIDAY).

THE FOUR REGULATIONS ARE THE DANGEROUS GOODS (GENERAL) (AMENDMENT) REGULATION 1992, MINING (GENERAL) (AMENDMENT) REGULATION 1992, MINES (SAFETY) (AMENDMENT) REGULATION 1992 AND DANGEROUS GOODS (GOVERNMENT EXPLOSIVES DEPOTS) (AMENDMENT) REGULATION 1992.

A GOVERNMENT SPOKESMAN SAID THE REVISED FEEES WERE TO BRING THEM IN LINE WITH THE RISING ADMINISTRATIVE COSTS FOR THE PAST YEARS.

"FEEES FOR THE REGULATION OF DANGEROUS GOODS, INCLUDING EXPLOSIVES, BLASTING AND MINING WERE UNABLE TO COVER THE INCREASED OPERATING COSTS SINCE THEY WERE LAST REVISED," THE SPOKESMAN SAID.

HE POINTED OUT THAT THE FEEES FOR ISSUING A LICENCE FOR MANUFACTURING, CONVEYING OR STORING DANGEROUS GOODS (OTHER THAN EXPLOSIVES) WERE LAST REVISED IN 1983.

OTHER FEEES, SUCH AS THOSE RELATED TO THE PROSPECTING FOR AND THE MINING OF MINERALS, HAVE NOT BEEN REVISED SINCE 1954 WHEN THEY WERE INTRODUCED.

HE EXPECTED THAT THE NEW FEEES WOULD HAVE MINIMAL EFFECT ON THE INDUSTRY AS THE COSTS OF DANGEROUS GOODS AND EXPLOSIVES FORMED ONLY A SMALL PORTION OF ITS TOTAL OPERATION COSTS.

THE OLD AND NEW FEEES FOR SOME OF THE SERVICES SET OUT IN THE FOUR REGULATIONS ARE:

	OLD (\$)	NEW (\$)
	-----	-----
LICENCE FOR STORING CATEGORY 5 DANGEROUS GOODS	130 - 3,900	170 - 4,950
LICENCE FOR STORING CATEGORY 2 DANGEROUS GOODS (OTHER THAN LIQUEFIED PETROLEUM GAS)	235 - 1,175	300 - 1,500
CERTIFICATE FOR MINE BLASTING	580	645
STORAGE OF EXPLOSIVES PER 50 KILOGRAMS	117	126.5
DELIVERY OF EXPLOSIVE NOT EXCEEDING 50 KILOGRAMS (INCLUDING REMOVAL PERMIT)	1,520	1,685
PERMIT FOR DISCHARGE OF EXPLOSIVES	17,000	18,830

/THE SPOKESMAN .....

- 6 -

THE SPOKESMAN SAID THE DANGEROUS GOODS STANDING COMMITTEE WHICH HAS REPRESENTATIVES FROM THE PRIVATE SECTOR, INCLUDING THOSE FROM THE CHEMICAL, SHIPPING, PETROLEUM AND GODOWN INDUSTRIES AND THE FEDERATION OF HONG KONG INDUSTRIES, HAD BEEN CONSULTED ON THE REVISION.

DETAILS OF THE NEW FEES WERE GAZETTED TODAY.

- - - - 0 - - - -

APPOINTMENTS TO TRAVEL AGENTS ADVISORY COMMITTEE

\* \* \* \* \*

THE CHAIRMAN OF THE ADVISORY COMMITTEE ON TRAVEL AGENTS (ACTA), MR TANG KWAI-NANG, HAS BEEN REAPPOINTED FOR A PERIOD OF ONE YEAR FROM NOVEMBER 1, 1992 TO OCTOBER 31, 1993, A GOVERNMENT SPOKESMAN SAID TODAY (FRIDAY).

ALL THE OTHER NON-OFFICIAL MEMBERS HAVE BEEN RE-APPOINTED FOR THE SAME PERIOD.

THEY ARE MRS PAMELA CHAN, MR SIMON HAU SUK-KEI, MR ROBERT KWAN CHIU-YIN, MR BENTON LAU KWOK-KIU, MR JAMES LU, MR PANG KAM-FAI, MR WAN HON-CHEUNG, MR HAROLD T WU, AND MR HOWARD YOUNG.

"THE ABOVE MEMBERS HAVE MADE VALUABLE CONTRIBUTIONS IN FORMULATING THE REFORM PACKAGE FOR THE REGULATION OF THE OUTBOUND TRAVEL INDUSTRY," THE SPOKESMAN SAID.

"NEWLY APPOINTED TO ACTA AS MEMBERS ARE DR KENNETH LEUNG WAI-YIN, LECTURER AT THE DEPARTMENT OF JOURNALISM AND COMMUNICATION OF THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG AND MR TAM KAI-ON, A DIRECTOR OF THE TRAVEL INDUSTRY COUNCIL BOARD AND DIRECTOR AND DEPUTY GENERAL MANAGER OF WAH NAM TRAVEL SERVICE LTD," HE SAID.

THEIR APPOINTMENT IS ALSO FOR A PERIOD OF ONE YEAR FROM NOVEMBER 1, 1992.

- - - - 0 - - - -

LORD WILSON HERITAGE TRUST BILL GAZETTED

\* \* \* \* \*

A BILL THAT PROVIDES FOR THE ESTABLISHMENT OF THE LORD WILSON HERITAGE TRUST IN HONG KONG WAS APPROVED BY THE GOVERNOR-IN-COUNCIL AND GAZETTED TODAY (FRIDAY).

THE LORD WILSON HERITAGE TRUST BILL WILL BE INTRODUCED INTO THE LEGISLATIVE COUNCIL ON NOVEMBER 11 AND IS EXPECTED TO BE ENACTED BY THE END OF THE YEAR.

/THE HERITAGE .....

THE HERITAGE TRUST, THE FIRST OF ITS KIND IN HONG KONG, WILL MARK THE TENURE OF LORD WILSON AS GOVERNOR OF HONG KONG AND PROVIDE A MEANS BY WHICH THE COMMUNITY CAN PARTICIPATE IN THE PRESERVATION OF HONG KONG'S HERITAGE.

THE TRUST, TO BE FUNDED ENTIRELY BY DONATIONS, HAS SO FAR RECEIVED \$26 MILLION.

AN ADDITIONAL \$17 MILLION HAS BEEN PLEDGED, OF WHICH \$15 MILLION IS FROM THE ROYAL HONG KONG JOCKEY CLUB.

MEMBERS OF THE PUBLIC ARE INVITED TO CONTRIBUTE TO THE TRUST. DONATIONS WILL BE RECEIVED ON THE HONG KONG BANK ACCOUNT NO. HK-600660641.

A BOARD OF TRUSTEES AND A COUNCIL OF THE TRUST WILL BE APPOINTED BY THE GOVERNOR AFTER THE LEGISLATION HAS BEEN ENACTED.

THE BOARD OF TRUSTEES WILL BE CHAIRED BY BARONESS DUNN.

ENQUIRIES ABOUT DETAILS OF THE HERITAGE TRUST CAN BE MADE TO THE EXECUTIVE SECRETARY OF THE ANTIQUITIES AND MONUMENTS OFFICE AT 136 NATHAN ROAD, TSIM SHA TSUI, KOWLOON OR ON TEL 721 2326.

- - - - 0 - - - -

SHIPPING AND CARGO STATISTICS FOR OCEAN-GOING VESSELS FOR  
SECOND QUARTER OF 1992

\* \* \* \* \*

IN THE SECOND QUARTER OF 1992, 6,268 SHIPS WITH A TOTAL CAPACITY OF 33 MILLION NET REGISTERED TONS (NRT) ARRIVED HONG KONG, REPRESENTING AN INCREASE OF 847 (OR 16%) IN NUMBER AND OF 3 MILLION NRT (OR 10%) IN CAPACITY OVER THE SECOND QUARTER OF 1991.

THIS INFORMATION IS CONTAINED IN THE "HONG KONG SHIPPING STATISTICS REPORT, APRIL - JUNE 1992" PUBLISHED TODAY (FRIDAY) BY THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT.

IN THE SECOND QUARTER OF 1992, THE TOTAL TONNAGE OF CARGO DISCHARGED IN HONG KONG FROM INCOMING SHIPS WAS 14.6 MILLION TONNES, REPRESENTING AN INCREASE OF 8% OVER THE SECOND QUARTER OF 1991.

ANALYSING INCOMING SHIPS BY SHIP TYPE, MAJOR INCREASES WERE RECORDED IN THE NUMBER OF SEMI-CONTAINER VESSELS (+307) AND CONTAINER VESSELS (+301); WHILE A MAJOR DECREASE WAS RECORDED IN THE NUMBER OF OIL TANKERS (-53).

ANALYSING INCOMING SHIPS BY FLAG OF VESSELS, MAJOR INCREASES WERE RECORDED IN THE NUMBER OF SHIPS REGISTERED IN PANAMA (+212), CHINA (+148) AND LIBERIA (+101).

THE NUMBER OF INCOMING SHIPS WITH A CAPACITY OF LESS THAN 10,000 DEADWEIGHT TONS INCREASED BY 563 WHILE THE NUMBER OF THOSE WITH A LARGER CAPACITY INCREASED BY 284.

IN THE SECOND QUARTER OF 1992, THERE WERE 6,226 OUTGOING SHIPS WITH A TOTAL CAPACITY OF 32.8 MILLION NRT, REPRESENTING AN INCREASE OF 830 (OR 15%) IN NUMBER AND OF 3.1 MILLION NRT (OR 10%) IN CAPACITY OVER THE SECOND QUARTER OF 1991.

THE TOTAL TONNAGE OF CARGO LOADED ONTO OUTGOING SHIPS WAS 6.1 MILLION TONNES, REPRESENTING AN INCREASE OF 1%.

OVER THE SAME PERIOD OF COMPARISON, CHANGES IN THE NUMBER OF OUTGOING SHIPS BY SHIP TYPE, FLAG, AND CAPACITY ARE ABOUT THE SAME AS THOSE RECORDED FOR INCOMING SHIPS, AS ABOUT 70% OF THE DEPARTING SHIPS STAYED IN HONG KONG FOR LESS THAN 2 DAYS.

OF THE CARGO DISCHARGED FROM INCOMING SHIPS, 86% IN TERMS OF TONNAGE WAS IMPORTS AND 14% WAS TRANSHIPMENT CARGO. OF THE CARGO LOADED ONTO OUTGOING SHIPS, 66% WAS EXPORTS (INCLUDING DOMESTIC EXPORTS AND RE-EXPORTS) AND 34% WAS TRANSHIPMENT CARGO.

THE MAJOR COUNTRIES OF LOADING FOR SEABORNE IMPORTS WERE SINGAPORE (WHICH ACCOUNTED FOR 16% IN TONNAGE TERMS), JAPAN (14%), CHINA (11%), AUSTRALIA (10%), TAIWAN (10%), THE USA (9%) AND THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA (6%); WHILE THE MAJOR COUNTRIES OF DISCHARGE FOR SEABORNE EXPORTS WERE THE USA (WHICH ACCOUNTED FOR 23% IN TONNAGE TERMS), CHINA (16%), TAIWAN (12%), JAPAN (5%), THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY (4%), SINGAPORE (4%) AND THE NETHERLANDS (3%).

TRANSHIPMENT CARGO WAS MAINLY LOADED IN CHINA (32%), TAIWAN (14%) AND THE USA (13%), AND WAS MAINLY DISCHARGED IN CHINA (20%) AND THE USA (15%).

COMPARING THE SECOND QUARTER OF 1992 WITH THE SECOND QUARTER OF 1991, MAJOR INCREASES IN TONNAGE WERE NOTED FOR SEABORNE IMPORTS FROM INDONESIA (+28%), THE USA (+23%), AUSTRALIA (+19%), SINGAPORE (+15%) AND JAPAN (+13%); WHILE MAJOR DECREASES IN TONNAGE WERE NOTED FOR SEABORNE IMPORTS FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA (-18%) AND THAILAND (-10%).

AS A WHOLE, THE TOTAL TONNAGE OF SEABORNE IMPORTS ROSE BY 9%.

AMONG THE PRINCIPAL COMMODITIES, MAJOR INCREASES IN TONNAGE WERE RECORDED FOR SEABORNE IMPORTS OF ARTIFICIAL RESINS AND PLASTIC MATERIALS (+37%), MACHINERY (+36%), PAPER, PAPERBOARD AND ARTICLES THEREOF (+21%), COAL, COKE AND BRIQUETTES (+11%) AND PETROLEUM, PETROLEUM PRODUCTS AND RELATED MATERIALS (+9%).

COMPARING THE SECOND QUARTER OF 1992 WITH THE SECOND QUARTER OF 1991, THE TOTAL TONNAGE OF SEABORNE EXPORTS (DOMESTIC EXPORTS PLUS RE-EXPORTS) INCREASED BY 4%.

MAJOR INCREASES IN TONNAGE WERE RECORDED FOR SEABORNE EXPORTS TO MACAU (+46%), THE NETHERLANDS (+30%) AND THE USA (+28%); WHILE MAJOR DECREASES WERE RECORDED FOR SEABORNE EXPORTS TO SINGAPORE (-10%) AND TAIWAN (-10%).

AMONG THE PRINCIPAL COMMODITIES, MAJOR INCREASES IN TONNAGE WERE NOTED FOR SEABORNE EXPORTS OF FOOTWEAR (+26%), TOYS (+21%), OTHER MANUFACTURED ARTICLES (+19%) AND ARTICLES OF APPAREL AND CLOTHING ACCESSORIES (+18%); WHILE A MAJOR DECREASE WAS NOTED FOR SEABORNE EXPORTS OF PETROLEUM, PETROLEUM PRODUCTS AND RELATED MATERIALS (-11%).

OF THE CARGO DISCHARGED FROM INCOMING SHIPS, INCLUDING SEABORNE IMPORTS AND INWARD TRANSHIPMENT, 46% IN TERMS OF TONNAGE WAS CONTAINERISED CARGO.

OF THOSE LOADED ONTO OUTGOING SHIPS, INCLUDING SEABORNE EXPORTS AND OUTWARD TRANSHIPMENT, 81% WAS CONTAINERISED CARGO.

THE TOTAL TONNAGE OF CONTAINERISED SEABORNE IMPORTS IN THE SECOND QUARTER OF 1992 ROSE BY 23% OVER THE SECOND QUARTER OF 1991.

IN TERMS OF TONNAGE, CONTAINERISED CARGO ACCOUNTED FOR 39% OF SEABORNE IMPORTS.

IN PARTICULAR, CONTAINERISED CARGO ACCOUNTED FOR A LARGE PROPORTION OF SEABORNE IMPORTS FROM THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY (95%), THE NETHERLANDS (90%) AND TAIWAN (85%).

AMONG THE PRINCIPAL COMMODITIES, CONTAINERISED CARGO ACCOUNTED FOR, IN TONNAGE TERMS, 100% OF SEABORNE IMPORTS OF ARTIFICIAL RESINS AND PLASTIC MATERIALS, 97% OF PAPER, PAPERBOARD AND ARTICLES THEREOF, 93% OF TEXTILE YARN, FABRICS, MADE-UP ARTICLES AND RELATED PRODUCTS, AND 92% OF OTHER MANUFACTURED GOODS CLASSIFIED CHIEFLY BY MATERIAL.

THE TOTAL TONNAGE OF CONTAINERISED SEABORNE EXPORTS IN THE SECOND QUARTER OF 1992 ROSE BY 10% OVER THE SECOND QUARTER OF 1991.

FOR SEABORNE EXPORTS, CONTAINERISED CARGO ACCOUNTED FOR 74% IN TERMS OF TONNAGE. IN PARTICULAR, CONTAINERIZED CARGO ACCOUNTED FOR ALL SEABORNE EXPORTS TO THE USA, THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY, THE UNITED KINGDOM; AND ALMOST ALL TO THE NETHERLANDS AND JAPAN.

SEABORNE EXPORTS OF SOME PRINCIPAL COMMODITIES WERE ALL OR NEARLY ALL CONTAINERISED.

THESE INCLUDED TOYS; ARTICLES OF APPAREL AND CLOTHING ACCESSORIES; OTHER MANUFACTURED ARTICLES; TEXTILE YARN, FABRICS, MADE-UP ARTICLES AND RELATED PRODUCTS; AND OTHER MANUFACTURED GOODS CLASSIFIED CHIEFLY BY MATERIAL.

SHIPPING STATISTICS OF OCEAN-GOING VESSELS ARE COMPILED PRIMARILY FROM GENERAL DECLARATIONS SUBMITTED TO THE MARINE DEPARTMENT BY SHIP MASTERS OR AUTHORIZED SHIPPING AGENTS AND COVER ALL OCEAN-GOING VESSELS ENTERING AND LEAVING HONG KONG, EXCLUDING YACHTS AND PLEASURE CRAFT.

CARGO STATISTICS OF OCEAN-GOING VESSELS ARE COMPILED FROM A SAMPLE OF CONSIGNMENTS LISTED IN THE OCEAN CARGO MANIFESTS SUPPLIED BY SHIPPING COMPANIES OR AGENTS TO THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT.

THE SAMPLING METHOD IS DESCRIBED IN THE EXPLANATORY NOTES OF THE REPORT.

MORE DETAILS ON SHIPPING AND CARGO STATISTICS OF OCEAN-GOING VESSELS FOR THE SECOND QUARTER OF 1992 ARE CONTAINED IN THE 'HONG KONG SHIPPING STATISTICS REPORT, APRIL - JUNE 1992'.

THIS REPORT IS NOW ON SALE AT THE GOVERNMENT PUBLICATIONS SALES CENTRE, GROUND FLOOR, GENERAL POST OFFICE BUILDING, CONNAUGHT PLACE, CENTRAL, AND THE PUBLICATIONS SALES COUNTER OF THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT ON 19TH FLOOR, WANCHAI TOWER I, 12 HARBOUR ROAD, WAN CHAI AT \$36.50 PER COPY.

ENQUIRIES ON STATISTICS CONTAINED IN THE REPORT MAY BE DIRECTED TO THE TRADE SURVEYS AND SHIPPING STATISTICS SECTION OF THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT ON TEL 582 4887.

- - - - 0 - - - -

EDUCATION AND TRAINING CENTRE FOR FAMILY MEDICINE OPENS

\* \* \* \* \*

THE SETTING UP OF THE EDUCATION AND TRAINING CENTRE FOR FAMILY MEDICINE MARKS A CHANGE THAT WILL HAVE IMPORTANT IMPLICATIONS FOR THE DELIVERY OF PRIMARY HEALTH CARE TO HONG KONG PEOPLE TO MEET WITH THE RAPIDLY CHANGING HEALTH CARE SCENE IN THE PAST FEW YEARS.

THIS WAS STATED TODAY (FRIDAY) BY PROFESSOR DAVID TODD AT THE OPENING CEREMONY OF THE CENTRE OF THE DEPARTMENT OF HEALTH.

PROFESSOR TODD SAID THE CENTRE WAS A SIGNIFICANT MILESTONE IN THE FURTHER DEVELOPMENT OF FAMILY MEDICINE IN HONG KONG.

"IT IS IN KEEPING WITH THE RECOMMENDATIONS OF THE HONG KONG ACADEMY OF MEDICINE PREPARATORY COMMITTEE TO ESTABLISH POSTGRADUATE MEDICINE/HEALTH CENTRES FOR DOCTORS AND OTHER HEALTH PROFESSIONALS IN LARGE OUT-PATIENTS' POLYCLINICS," HE SAID.

HE WAS PLEASED TO LEARN THAT THE DEPARTMENT OF HEALTH HAD IN LESS THAN TWO YEARS' TIME SET UP THE CENTRE AND STARTED THE MUCH-NEEDED TRAINING PROGRAMME.

"THIS CENTRE NOT ONLY DEMONSTRATES THE DEPARTMENT'S COMMITMENT TO IMPROVING THE QUALITY OF SERVICE AT GENERAL OUT-PATIENT CLINICS BUT ALSO THE RECOGNITION OF THE NEED TO BUILD UP A POOL OF QUALITY FAMILY PHYSICIANS TO ACHIEVE THIS," PROFESSOR TODD SAID.

HE POINTED OUT THAT TRAINING AND EDUCATION IN MEDICINE WOULD TAKE ON A NEW SENSE OF DIRECTION WITH THE ESTABLISHMENT OF THE ACADEMY OF MEDICINE.

HE HOPED SUCH CENTRES WOULD REINFORCE LINKS AND NETWORK WITH THE ACADEMY COLLEGES AND UNIVERSITIES TO FACILITATE EXCHANGE OF SCIENTIFIC AND PROFESSIONAL KNOWLEDGE AS WELL AS TO COMPLEMENT ONE ANOTHER AND TO CONTRIBUTE TOWARDS THE IMPROVEMENT OF QUALITY FAMILY MEDICINE.

ON COMPLETION OF THE TRAINING, THE DOCTORS WILL HAVE THE KNOWLEDGE AND SKILLS REQUIRED FOR PROVIDING HIGH QUALITY, COMPREHENSIVE AND CO-ORDINATED CARE TO INDIVIDUALS AND FAMILIES IN THEIR COMMUNITY SETTING, WITH PARTICULAR EMPHASIS ON ILLNESS PREVENTION AND HEALTH PROMOTION.

ALSO SPEAKING AT THE CEREMONY, THE DIRECTOR OF HEALTH, DR S H LEE, SAID THE DEPARTMENT OF HEALTH HAD BEEN COMMITTED SINCE ITS ESTABLISHMENT TO IMPROVING THE QUALITY OF THE GENERAL OUT-PATIENT CLINIC SERVICES, TO DEVELOPING FAMILY MEDICINE, AND TO IMPROVING THE KNOWLEDGE AND SKILLS OF DOCTORS IN THESE CLINICS.

"THIS CENTRE WILL PROVIDE THE MUCH-NEEDED COMMUNITY-BASED TRAINING FACILITIES FOR DOCTORS IN FAMILY MEDICINE BUT FURTHER TO THIS, HOSPITAL-BASED TRAINING PROGRAMME IS NECESSARY," DR LEE SAID.

HE THUS LOOKED FORWARD TO A CONTINUED CO-OPERATION AND SUPPORT FROM OTHER MEDICAL, HEALTH AND ACADEMIC INSTITUTIONS TO DEVELOP EDUCATIONAL AND TRAINING PROGRAMMES IN FAMILY MEDICINE.

DR LEE SAID THE PHILOSOPHY OF FAMILY MEDICINE WHICH FOCUSED ON THE WHOLE PERSON AND THE FAMILY IN HEALTH AND ILLNESS MET THE DEPARTMENT'S AIMS TO PROVIDE TO THE PUBLIC PROMOTIVE, PREVENTIVE, CURATIVE AND REHABILITATIVE SERVICES.

"WITH THE APPROPRIATE TRAINING OF DOCTORS IN FAMILY MEDICINE, OUR CLINICS WOULD BE ABLE TO TAKE ON A GREATER ROLE IN PROVIDING PRIMARY MEDICAL CARE WHICH IN THE END WILL RESULT IN BETTER USE OF EXISTING SPECIALIST FACILITIES," HE SAID.

DR LEE WAS CONFIDENT THAT THIS WOULD BE A MORE COST-EFFECTIVE WAY OF DELIVERING SERVICES TO PATIENTS WITHOUT SACRIFICING THE QUALITY OF CARE.

THE NEWLY OPENED EDUCATION AND TRAINING CENTRE FOR FAMILY MEDICINE IS AMONG THE MANY RECOMMENDATIONS CONTAINED IN THE REPORT OF THE WORKING PARTY ON PRIMARY HEALTH CARE.

IT IS SITUATED ON THE SECOND FLOOR OF THE NGAU TAU KOK JOCKEY CLUB CLINIC.

- - - - 0 - - - -

#### VA SOCIAL WELFARE DEPARTMENT COMMITTED TO ACHIEVING TARGETS

\* \* \* \* \*

THE SOCIAL WELFARE DEPARTMENT HAS FULL CONFIDENCE IN IMPLEMENTING THE 150 NEW PROJECTS IN 1993/94 ON TIME TO PROVIDE AN ADDITIONAL 5,400 DAY AND RESIDENTIAL PLACES FOR PEOPLE IN NEED, THE DEPUTY DIRECTOR OF SOCIAL WELFARE, MRS ROSE GOODSTADT, SAID TODAY (FRIDAY).

ADDRESSING THE OPENING OF THE SOCIETY OF HOMES FOR THE HANDICAPPED HING WAH DAY CENTRE, SHE SAID THE DEPARTMENT HAD BEEN PROMISED \$180 MILLION FOR THE EXPANSION AND WOULD WORK CLOSELY WITH NON-GOVERNMENT VOLUNTARY AGENCIES TO ENSURE THAT THE PROJECTS COULD MEET THE SPECIAL NEEDS OF DIFFERENT CLIENTS.

"TO MEET THE TARGETS SET OUT IN THE SOCIAL WELFARE WHITE PAPER AND THE REHABILITATION GREEN PAPER, \$2.3 BILLION IS BEING INJECTED INTO THE LOTTERIES FUND. THIS WILL ENSURE THE WORK WILL NOT BE HELD UP BECAUSE OF LACK OF FINANCIAL RESOURCES," SHE SAID.

- 12 -

SHE NOTED THAT AN ADDITIONAL 200 DEGREE GRADUATES AND 150 DIPLOMA GRADUATES AS WELL AS NURSING STAFF AND THERAPISTS WOULD BE RECRUITED AND TRAINED BY THE DEPARTMENT AND THE AGENCIES TO COPE WITH THE EXPANSION.

SHE DESCRIBED THE GOVERNOR'S RECENT ANNOUNCEMENT TO ACHIEVE ALL KEY TARGETS OUTLINED IN THE WHITE PAPER AND GREEN PAPER AS A BIG BOOST IN THE WELFARE FIELD.

NOTING THAT THE TARGETS WERE NOT STATIC, SHE SAID: "AS POPULATION STRUCTURE CHANGES AND HEALTH CARE IMPROVES, ESTIMATED DEMAND FOR SERVICES MAY NEED TO BE REVISED."

TARGETS WILL BE MONITORED AND KEPT UNDER REVIEW TO ENSURE THAT THEY ARE FLEXIBLE ENOUGH TO ADJUST TO NEW CIRCUMSTANCES AND THE CHANGING NEEDS OF THE VARIOUS GROUPS OF CLIENTS, SHE SAID.

URGING THE COMMUNITY TO GET INVOLVED IN WELFARE SERVICES, SHE SAID A LARGE NUMBER OF VOLUNTEERS WERE NEEDED IN ADDITION TO FULL-TIME PROFESSIONAL STAFF IN ORDER TO PROVIDE GOOD SERVICES.

"VOLUNTEERS WILL PROVIDE INDIVIDUAL ATTENTION AND HELP CLIENTS INTEGRATE INTO SOCIETY, ESCORTING THEM TO VISIT PLACES OF INTEREST, GO TO OUTINGS AND SHOPPING," SHE SAID.

- - - - 0 - - - -

## CONSULTATION PERIOD FOR AIMS OF EDUCATION EXTENDED

\* \* \* \* \*

THE CONSULTATION PERIOD FOR THE "DRAFT STATEMENT OF AIMS ON SCHOOL EDUCATION IN HONG KONG" WILL BE EXTENDED BY SIX WEEKS UNTIL DECEMBER 31, A SPOKESMAN FOR THE EDUCATION COMMISSION ANNOUNCED TODAY (FRIDAY).

THE CONSULTATION WAS ORIGINALLY SCHEDULED TO END ON NOVEMBER 16.

THE SPOKESMAN SAID THE EXTENSION WAS MADE IN RESPONSE TO REQUESTS FROM TWO ORGANISATIONS - THE HONG KONG COUNCIL OF SOCIAL SERVICE AND THE PROFESSIONAL TEACHERS' UNION - FOR MORE TIME TO CONSULT THEIR MEMBERS.

THE DOCUMENT ARISES FROM A PROPOSAL IN THE EDUCATION COMMISSION'S FOURTH REPORT PUBLISHED IN NOVEMBER 1990 THAT THE BASIC AIMS OF EDUCATION AT ALL LEVELS SHOULD BE LAID DOWN AND KEPT UNDER REVIEW.

"IT IS AN IMPORTANT DOCUMENT, WHICH WILL HAVE A LONG-TERM IMPACT ON THE EDUCATION SYSTEM," HE SAID.

"THE COMMISSION THEREFORE WANTS IT TO BE WIDELY DISCUSSED BY THE COMMUNITY BEFORE IT IS FINALISED."

COMMENTS IN WRITING SHOULD BE SENT TO THE SECRETARY, EDUCATION COMMISSION, 12TH FLOOR, CENTRAL GOVERNMENT OFFICES, WEST WING, LOWER ALBERT ROAD, HONG KONG OR BY FAX (NO. 868 5916) ON OR BEFORE DECEMBER 31.

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, OCTOBER 30, 1992

- 13 -

12 MORE FUNDS FOR SOCIAL WELFARE SERVICES

\* \* \* \* \*

THE DEPUTY DIRECTOR OF SOCIAL WELFARE, MRS ROSE GOODSTADT, TODAY (FRIDAY) SAID SPENDING ON SOCIAL WELFARE FOR THE COMING FINANCIAL YEAR WOULD BE \$7.44 BILLION, AN INCREASE OF 9.3 PER CENT IN REAL TERMS AS COMPARED WITH \$6.81 BILLION IN THE CURRENT YEAR.

SHE WAS ADDRESSING AN INAUGURATION CEREMONY OF THE WOMEN'S WELFARE CLUB OF EASTERN DISTRICT, HONG KONG.

THERE WOULD BE A SIGNIFICANT INCREASE IN FUNDS FOR ELDERLY SERVICES, WHICH ACCOUNTED FOR A 19.1 PER CENT RISE IN REAL TERMS OVER THE CURRENT YEAR, MRS GOODSTADT SAID.

"THE FUNDS FOR FAMILY WELFARE SERVICES WILL GO UP BY 11.2 PER CENT IN REAL TERMS," SHE ADDED.

SHE POINTED OUT THAT FAMILY AND CHILD-CARE SERVICES WOULD BE FURTHER IMPROVED WITH THE PROVISION OF ADDITIONAL 2,000 PLACES, INCLUDING 160 FOSTER CARE PLACES AND 192 SMALL GROUP HOME PLACES.

"THE IMPROVEMENT WILL ENABLE MORE CHILDREN BE PLACED UNDER NON-INSTITUTIONAL CARE, WHICH THE DEPARTMENT HAS LONG AIMED AT," MRS GOODSTADT SAID.

SHE ADDED THAT THE DEPARTMENT HAD BEEN LAUNCHING A SERIES OF PUBLICITY CAMPAIGNS TO RECRUIT MORE FOSTER PARENTS TO MEET WITH THE RISE OF FOSTER CARE PLACES.

- - - - 0 - - - -

13 NEW TRAVEL ARRANGEMENTS BETWEEN HK AND POLAND

\* \* \* \* \*

A SPOKESMAN FOR THE IMMIGRATION DEPARTMENT ANNOUNCED TODAY (FRIDAY) THAT WITH EFFECT FROM NOVEMBER 1, 1992:

\* HONG KONG BRITISH DEPENDENT TERRITORIES CITIZEN PASSPORT HOLDERS AND BRITISH NATIONAL (OVERSEAS) PASSPORT HOLDERS WHO ARE NOW PERMITTED TO VISIT POLAND WITHOUT VISAS FOR A PERIOD NOT EXCEEDING SEVEN DAYS WILL BE EXTENDED TO FOURTEEN DAYS; AND

\* SIMILAR ARRANGEMENT WILL BE MADE FOR POLISH PASSPORT HOLDERS VISITING HONG KONG ON A RECIPROCAL BASIS.

THESE ARRANGEMENTS ARE INTENDED TO FACILITATE TRAVEL BETWEEN THE TWO TERRITORIES, THE SPOKESMAN ADDED.

- - - - 0 - - - -

- 14 -

14 TWO SITES UP FOR AUCTION  
\* \* \* \* \*

THE BUILDINGS AND LANDS DEPARTMENT WILL PUT UP TWO LOTS OF GOVERNMENT LAND FOR PUBLIC AUCTION NEXT MONTH.

THE AUCTION WILL BE HELD IN THE THEATRE OF THE HONG KONG CITY HALL AT 2.30 PM ON NOVEMBER 27.

THE FIRST SITE AT MUI WO FERRY PIER ROAD, MUI WO, LANTAU ISLAND HAS AN AREA OF ABOUT 741 SQUARE METRES. IT IS INTENDED FOR NON-INDUSTRIAL (EXCLUDING GODOWN, CINEMA AND HOTEL) PURPOSES.

ACCORDING TO THE BUILDING COVENANT, THE DEVELOPER HAS TO COMPLETE A GROSS FLOOR AREA OF NOT LESS THAN 2,085 SQUARE METRES ON OR BEFORE DECEMBER 31, 1995.

THE OTHER SITE IS AT 35-42 ROSE STREET, YAU YAT TSUEN, KOWLOON.

IT HAS AN AREA OF ABOUT 1,312 SQUARE METRES AND IS EARMARKED FOR PRIVATE RESIDENTIAL PURPOSES.

THE BUILDING COVENANT STIPULATES THAT A GROSS FLOOR AREA OF NOT LESS THAN 1,650 SQUARE METRES HAS TO BE COMPLETED WITHIN SUCH TIME LIMIT AS LAID DOWN BY THE DIRECTOR OF BUILDINGS AND LANDS UPON REDEVELOPMENT.

FULL PARTICULARS AND CONDITIONS OF SALE MAY BE OBTAINED FROM AND SALE PLANS INSPECTED AT THE BUILDINGS AND LANDS DEPARTMENT, 14TH FLOOR, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD, HONG KONG AND THE DISTRICT LANDS OFFICES KOWLOON, YAU MA TEI CAR PARK BUILDING, 10TH FLOOR, 250 SHANGHAI STREET, KOWLOON.

CONDITIONS OF SALE WILL ALSO BE AVAILABLE AT THE DISTRICT LANDS OFFICES OF SHA TIN, TUEN MUN, YUEN LONG, TSUEN WAN, KWAI TSING, TAI PO, NORTH, SAI KUNG AND ISLANDS.

- - - - 0 - - - -

15 ADVICE ON QUEEN'S PIER  
\* \* \* \* \*

SMALL CRAFT OWNERS AND OPERATORS ARE ADVISED NOT TO USE THE NORTHEASTERN SET OF LANDING STEPS AT QUEEN'S PIER BETWEEN 1 PM AND 5 PM ON SUNDAY (NOVEMBER 1).

A SPOKESMAN FOR THE MARINE DEPARTMENT SAID THE SET OF STEPS WOULD BE RESERVED FOR THE BERTHING OF A FIREBOAT TO TIE IN WITH A CEREMONY TO LAUNCH THE 1992/93 FIRE PREVENTION CAMPAIGN.

THOSE TAKING PART IN THE CEREMONY WILL BOARD AND TOUR THE VESSEL DURING THE PERIOD, HE ADDED.

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, OCTOBER 30, 1992

- 15 -

TENDERS FOR BELCHER BAY WORKS INVITED

\* \* \* \* \*

THE GOVERNMENT IS INVITING TENDERS FOR THE CONSTRUCTION OF NEW RECLAMATION AND ASSOCIATED ROADWORKS AT BELCHER BAY.

THE PROJECT CONSISTS OF A NEW RECLAMATION AT BELCHER BAY AND A DUAL CARRIAGEWAY WITH FOOTWAYS ON BOTH SIDES ACROSS THE NEW RECLAMATION WITH CONNECTIONS TO CONNAUGHT ROAD WEST, SAI CHEUNG STREET, SANDS STREET AND SMITHFIELD.

THE WORKS ALSO INCLUDE THE CONSTRUCTION OF A PUBLIC CARGO WORKING AREA ALONG THE NEW SEAFRONT AND ASSOCIATED ROADS AND DRAINAGE WORKS.

WHEN COMPLETED, A DUAL CARRIAGEWAY LINK BETWEEN CONNAUGHT ROAD WEST IN SAI YING PUN AND SMITHFIELD IN KENNEDY TOWN WILL BE PROVIDED.

IT WILL THUS IMPROVE THE GENERAL TRAFFIC CONDITION IN KENNEDY TOWN AND PROVIDE, IN COMBINATION WITH THE FUTURE SMITHFIELD EXTENSION, AN ADDITIONAL CORRIDOR IN THE WESTERN DISTRICT FOR THROUGH TRAFFIC TRAVELLING BETWEEN CONNAUGHT ROAD WEST AND POKFULAM ROAD.

WORKS WILL START IN FEBRUARY NEXT YEAR AND COMPLETE IN SEPTEMBER 1996.

A NOTICE TO INVITE TENDERS WAS GAZETTED TODAY (FRIDAY). TENDERS MUST BE SUBMITTED BEFORE NOON ON NOVEMBER 27, THIS YEAR.

- - - - 0 - - - -

NT RECREATION BUS TO RESUME SERVICES

\* \* \* \* \*

THE TRANSPORT DEPARTMENT ANNOUNCED TODAY (FRIDAY) THAT NEW TERRITORIES AIR-CONDITIONED RECREATION BUS ROUTE NO. 291R SERVING COMMUTERS TO THE CLEAR WATER BAY COUNTRY PARK WILL BE RE-INTRODUCED FROM SUNDAY (NOVEMBER 1).

THE ROUTE RUNS BETWEEN TAI AU MUN AND TAI HANG TUN VIA CLEAR WATER BAY ROAD. IT WILL BE OPERATIONAL ON SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS ONLY, BETWEEN 9 AM AND 6 PM AT 15/45-MINUTE INTERVALS.

THE FARE IS \$2 PER SINGLE JOURNEY. SERVICES MAY BE SUSPENDED AT SHORT NOTICE IF WEATHER IS POOR.

- - - - 0 - - - -

/16 .....

FRIDAY, OCTOBER 30, 1992

- 16 -

TENDERS INVITED FOR PUMPING STATION WORKS  
\* \* \* \* \*

THE DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT IS INVITING TENDERS FOR IMPROVEMENT WORKS AT CHING CHUNG KOON FLOOD WATER PUMPING STATION IN TUEN MUN.

THE WORKS INCLUDE THE CONSTRUCTION OF A BUILDING TO HOUSE A STANDBY DIESEL GENERATOR WHICH WILL PROVIDE BACKUP ELECTRICAL POWER TO THE FLOOD WATER PUMPING STATION IN CASE OF POWER FAILURE DURING HEAVY RAINSTORM.

THE CONTRACT ALSO INVOLVES THE PROVISION OF A VEHICULAR ACCESS AND THE ASSOCIATED FOUNDATION AND DRAINAGE WORKS.

WORKS WILL BEGIN IN JANUARY NEXT YEAR AND WILL BE COMPLETED IN 11 MONTHS.

TENDER FORMS AND FURTHER PARTICULARS MAY BE OBTAINED FROM THE OFFICE OF CHIEF ENGINEER, NEW WORKS DIVISION, DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT, 44TH FLOOR, WAN CHAI TOWER III, 5 GLOUCESTER ROAD, HONG KONG.

TENDER APPLICATIONS SHOULD BE ADDRESSED TO THE CHAIRMAN, PUBLIC WORKS TENDER BOARD, AND MUST BE PLACED IN THE TENDER BOX AT THE LIFT LOBBY ON THE 34TH FLOOR, QUEENSWAY GOVERNMENT OFFICES, 66 QUEENSWAY, HONG KONG BEFORE NOON ON NOVEMBER 20.

- - - - 0 - - - -

LAND TO BE RESUMED FOR PUMPING STATION  
\* \* \* \* \*

THE GOVERNMENT IS TO RESUME LAND IN YUEN LONG FOR THE CONSTRUCTION OF THE AU TAU 'B' PUMPING STATION AND ITS RELATED AQUEDUCT.

THE WORKS HAVE BEEN SCHEDULED TO START EARLY NEXT YEAR AND TO BE COMPLETED BY THE END OF 1994.

THE RESUMPTION WILL INVOLVE 71 LOTS OF AGRICULTURAL LAND WITH A TOTAL AREA OF 19,925 SQUARE METRES.

THE LAND WILL BE REVERTED TO THE GOVERNMENT ON THE EXPIRY OF THREE MONTHS FROM THE DATE OF POSTING OF NOTICES ON THE LOTS.

DETAILS OF THE RESUMPTION HAVE BEEN GAZETTED TODAY (FRIDAY).

- - - - 0 - - - -

SEMINAR ON RETIREMENT PROTECTION SYSTEM

\* \* \* \* \*

MORE THAN 250 EMPLOYERS, MANAGERS AND TRADE UNION LEADERS WERE BRIEFED AT A SEMINAR TODAY (FRIDAY) ON PROPOSALS UNDER THE RECENTLY ANNOUNCED COMMUNITY-WIDE RETIREMENT PROTECTION SYSTEM.

"THE SEMINAR WAS ORGANISED BY THE LABOUR RELATIONS PROMOTION UNIT OF THE LABOUR DEPARTMENT TO HELP THE GENERAL PUBLIC, ESPECIALLY THOSE AT THE MANAGEMENT LEVEL, BETTER UNDERSTAND THE MAIN ELEMENTS OF THE PROPOSALS.

"WE HAVE INVITED EXPERTS TO LOOK AT THE VARIOUS ASPECTS OF THE PROPOSED SYSTEM. A REPRESENTATIVE OF THE HONG KONG FEDERATION OF INSURERS ALSO SPOKE ON THE FINANCIAL AND TECHNICAL ASPECTS OF RETIREMENT PROTECTION SCHEMES," CHIEF LABOUR OFFICER, MR JAMES YEUNG, SAID.

"IN ADDITION, A REPRESENTATIVE OF THE HONG KONG SOCIAL SECURITY SOCIETY GAVE VIEWS ON THE DEVELOPMENT AND THE FUTURE OF RETIREMENT PROTECTION IN HONG KONG," HE ADDED.

A DISCUSSION SESSION WAS ARRANGED FOR PARTICIPANTS TO RAISE QUESTIONS AND EXCHANGE VIEWS.

"THEIR COMMENTS WILL CONTRIBUTE TO A SOUND SYSTEM OF RETIREMENT PROTECTION FOR ALL EMPLOYEES," MR YEUNG SAID.

HE POINTED OUT THAT A SIMILAR SEMINAR, TO BE HELD NEXT MONTH FOR ABOUT 250 PARTICIPANTS, HAD BEEN FULLY SUBSCRIBED.

A PUBLICITY BOOKLET ENTITLED "A SIMPLE GUIDE TO A COMMUNITY-WIDE RETIREMENT PROTECTION SYSTEM" IS AVAILABLE TO THE PUBLIC AT LABOUR DEPARTMENT OFFICES.

"WE HOPE THE PUBLIC WILL STUDY THE BOOKLET CAREFULLY AND SEND THEIR VIEWS TO THE EDUCATION AND MANPOWER BRANCH BEFORE THE CONSULTATION PERIOD ENDS ON JANUARY 31 NEXT YEAR," HE SAID.

- - - - 0 - - - -

CAMPAIGN TO PROMOTE FIRE PREVENTION

\* \* \* \* \*

THE DIRECTOR OF FIRE SERVICES, MR LAM CHEK-YUEN, WILL LAUNCH AN ANNUAL FIRE PREVENTION CAMPAIGN AT 1.50 PM ON SUNDAY (NOVEMBER 1) AT EDINBURGH PLACE IN CENTRAL.

THE CAMPAIGN WILL TARGET AT FIRES CAUSED BY NEGLIGENCE AND CARELESSNESS.

IN ADDITION TO A RESCUE DEMONSTRATION BY FIREMEN, THERE WILL BE A BAND MARCH, A LION DANCE, A DRAMA BY TELEVISION ARTISTES AND AN EXHIBITION.

/AFTER THE .....

AFTER THE OPENING CEREMONY, MEMBERS OF THE PUBLIC ARE WELCOMED TO SEE VARIOUS TYPES OF FIRE APPLIANCES AND VISIT THE FIREBOAT "ALEXANDER GRANTHAM" WHICH WILL BE BERTHED ALONGSIDE THE QUEEN'S PIER.

- - - - -

ATTENTION NEWS EDITORS:

YOUR REPRESENTATIVES ARE INVITED TO COVER THE FIRE PREVENTION CAMPAIGN LAUNCHING CEREMONY WHICH WILL BE HELD AT EDINBURGH PLACE ON SUNDAY (NOVEMBER 1), STARTING AT 1.50 PM.

- - - - 0 - - - -

72 YOUTH CHINESE MUSIC FESTIVAL STARTS NEXT MONTH  
\* \* \* \* \*

CHINESE MUSIC LOVERS WILL HAVE THE OPPORTUNITY TO ENJOY THE PERFORMANCES OF SOME 1,000 LOCAL AND CHINESE MUSICIANS DURING THE 1992 HONG KONG YOUTH CHINESE MUSIC FESTIVAL TO BE HELD FROM NOVEMBER 22 TO 29.

FEATURING A SERIES OF CONCERTS, MASTER CLASSES, LECTURES AND DEMONSTRATIONS, THE EIGHT-DAY FESTIVAL IS ORGANISED EVERY YEAR BY THE MUSIC OFFICE WITH THE OBJECTIVE OF IMPROVING THE STANDARD OF PERFORMANCE AND STIMULATING GREATER PUBLIC INTEREST IN CHINESE MUSIC.

THE FESTIVAL WILL START WITH AN INTERFLOW CONCERT GIVEN BY ABOUT 500 YOUNG MUSICIANS FROM 13 SCHOOLS, THE HONG KONG YOUTH CHINESE PLUCKED STRING ORCHESTRA AND THE DISTRICT YOUTH CHINESE ORCHESTRA OF THE MUSIC OFFICE AT THE ACADEMIC HALL AT 2 PM ON NOVEMBER 22.

THE URBAN COUNCIL AND THE MUSIC OFFICE WILL JOINTLY ORGANISE A CHINESE CD CONCERT AT 7.30 PM ON NOVEMBER 23 AT THE HONG KONG CULTURAL CENTRE.

A LECTURE ON "CHINESE FOLK MUSIC" WILL BE GIVEN BY MUSIC EDUCATOR MR LIU NIAN-GU AT THE YAU MA TEI MUSIC CENTRE AT 7.30 PM ON NOVEMBER 27.

THE SCHOOL CHINESE ORCHESTRA'S INTERFLOW CONCERT FEATURING OUTSTANDING PERFORMANCES BY MORE THAN 300 YOUNG MUSICIANS FROM 11 SCHOOLS WILL BE HELD AT LOK SIN TONG YU KAN HING SCHOOL AT 2 PM ON NOVEMBER 28.

THREE GUEST MUSICIANS FROM CHINA, MR ZHAN YONG-MING (DIZI), MR CHEN JUN (ER-HU) AND MS SUN WN-YAN (GUZHENG) WILL BE INVITED TO GIVE DEMONSTRATION PERFORMANCES AND LECTURES AS WELL AS CONDUCT MASTER CLASSES AT THE MUSIC OFFICE'S MUSIC CENTRES DURING THE FESTIVAL PERIOD.

THE CLIMAX OF THE FESTIVAL WILL BE THE FINALE CONCERT TO BE HELD AT SAI WAN HO CIVIC CENTRE AT 8 PM ON NOVEMBER 29.

THE CONCERT WILL BE PERFORMED BY CHINESE GUEST MUSICIANS, THE HONG KONG YOUTH CHINESE ORCHESTRA AND THE MUSIC OFFICE INSTRUCTORS' CHINESE MUSIC ENSEMBLE.

PIECES TO BE PRESENTED WILL INCLUDE "THE LANTERN FESTIVAL", "SONG OF FISHERMEN IN THE EAST SEA" AND "AUTUMN MOON IN HAN PALACE".

THE FESTIVAL IS SPONSORED BY YUET WAH COMPANY LTD.

TICKETS FOR THE FINALE CONCERT, AT \$35 EACH, ARE NOW AVAILABLE AT ALL URBTIX OUTLETS. ENQUIRIES CAN BE MADE ON TEL 795 5761 OR 734 9009.

- - - - 0 - - - -

HAPPY VALLEY DAY FOR ELDERLY AND HANDICAPPED

\* \* \* \* \*

LOCAL RESIDENTS ARE WELCOME TO SHARE THE FUN OF THE HAPPY VALLEY DAY CUM GAMES DAY FOR THE ELDERLY AND HANDICAPPED AT THE PUBLIC GRANDSTAND OF THE RACECOURSE FROM 1 PM TO 5.30 PM ON SUNDAY (NOVEMBER 1).

AS PART OF AN ONGOING WAN CHAI FESTIVAL, THE EVENT IS JOINTLY ORGANISED BY THE FESTIVAL'S ORGANISING COMMITTEE AND HAPPY VALLEY AREA COMMITTEE, WITH THE ASSISTANCE OF THE DISTRICT OFFICE AND THE HONG KONG CHILDREN AND YOUTH SERVICES.

MORE THAN 10,000 PEOPLE ARE EXPECTED TO JOIN THE EVENT AND BE TREATED TO CANTO-POP SONGS, JUGGLING, CLOWN MAGIC AND OTHER DANCING PERFORMANCES.

THEY CAN ALSO TAKE PHOTOGRAPHS WITH SEVERAL CLASSIC CARS ON SHOW AT THE VENUE.

APART FROM A GRAND LUCKY DRAW, THERE WILL ALSO BE STALLS ON PALM-READING, SKETCHING, "CRYSTAL FLOWERS" MAKING AND CHINESE HANDICRAFTS.

FREE TICKETS WILL BE DISTRIBUTED AT THE ENTRANCE ON WONG NAI CHUNG ROAD NEAR THE HONG KONG SANATORIUM AND HOSPITAL.

FURTHER ENQUIRIES ON THE PROGRAMME CAN BE MADE ON TEL 835 2002.

- - - - -

ATTENTION NEWS EDITORS:

YOUR REPRESENTATIVES ARE INVITED TO COVER. THEY CAN USE THE RACECOURSE ENTRANCE AT WONG NAI CHUNG ROAD NEAR THE HONG KONG SANATORIUM AND HOSPITAL.

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, OCTOBER 30, 1992

- 20 -

24 HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND  
MONEY MARKET OPERATIONS  
\* \* \* \* \*

	\$ MILLION -----
OPENING BALANCE IN THE ACCOUNT	1,480
REVERSAL OF LAF	+20
BALANCE AFTER REVERSAL OF LAF	1,500
NET INJECTION/WITHDRAWAL TODAY	NIL
EFFECT OF LAF TODAY	+1,174
CLOSING BALANCE IN THE ACCOUNT	2,674
LAF RATE 2.00 BID/4.00 OFFER TWI 112.0 **0.0* 30.10.92	

HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND

EF BILLS			HONG KONG GOVERNMENT BONDS			
TERMS	YIELD	TERM	ISSUE	COUPON	PRICE	YIELD
1 WEEK	3.45 PCT	13 MONTHS	2311	6.25	102.52	3.80
1 MONTH	3.25 PCT	16 MONTHS	2402	5.50	101.70	4.17
3 MONTHS	3.21 PCT	19 MONTHS	2405	5.502	101.70	4.40
6 MONTHS	3.32 PCT	22 MONTHS	2408	4.375	99.75	4.57
12 MONTHS	3.76 PCT					

TOTAL TURNOVER OF BILLS AND BONDS - 15,890 MN

CLOSED 30 OCTOBER 1992

----- 0 -----